

笑話

徐慧弟編選 張樂平繪圖

第一本



上海文化出版社

寫在前面

笑話是民間文學的一種，它和別的口頭文學一樣，多半是勞動人民創造出來的。文字雖然簡短，但含意非常深刻。有的笑話就是一個有趣的小故事，也是一篇動人的寓言或鋒利的小品文。它非常幽默，諷刺十分尖銳。

笑話有強烈的階級性和人民性，它辛辣的嘲笑了封建、反動的統治階級和剝削階級的專橫和貪暴，也諷刺了吹牛自大、是非不明、裝腔作勢、自以爲是的那些人。魯迅先生在他鋒利如匕首的雜文裏，就常常引用笑話，來尖銳的揭露和抨擊反動派的醜態。

我國不但留下了許多含有深刻意義的這類笑話的文學作品，而且也有許多編笑話、講笑話的能手。同時，笑話也被廣大的人民，在談吐之間靈活地應用着。人們往往以一個笑話來說明一個道理，讓人們在輕鬆、愉快的笑聲中得到啓發和教育。

這本書的笑話，是從“廣笑府”、“笑林廣記”中選出來的。“廣笑府”“笑林廣記”是我國古代的笑話，在民間流傳很廣。但其中有一部分是糟粕，有的是侮

辱、歪曲了勞動人民，有的則是色情、迷信的。現在挑選了其中內容健康、比較有意義的笑話，改寫成白話文。譯文基本上是忠實於原作的，但也有在某些地方作了一些刪改。

由於編寫者的文字修養差，缺點一定不少，希望得到同志們的指正。

編 寫 者 一九五五年八月

目 次

寫在前面	
有天無日頭	1
衣食父母	2
撈錢妙法	2
放在靴筒裏	3
金老鼠	3
做官的門檻	4
直走橫走	4
誰要看	5
樣樣都要	6
“解豸”	7
不在營中	7
舊例	8
聾字三耳	8
玉堆宮	9
不敢鑽出頭來	9
錯死人	10
妙處難學	10
夢見周公	11
沒有葉子	11
尋“川”字	12
寫萬字	12
長面	13
大一倍	13
秀才做文章	14
江心臍	14
六隻脚更快	15
千手觀音	16
醜蛋	16
金羅漢	16
河豚	17
頭髮	17
買藥	18
殭蟲	18
先學游水要緊	19
願腳踢	19

好靜	20	老君騙人	34
中人	20	畫符驅蚊	34
撞着真的了	21	貪財的道士	35
種茄子	21	捨身	35
豆腐	22	(以上“廣笑府”)	
姑娘出嫁	22	拿糊塗蟲	36
及地	23	德政碑	37
秋蟬	23	甲魚	37
點石成金	24	小名狗兒	38
合做酒	24	還我麵錢	39
誰要你許他日子	25	刮地皮	40
死後不賒	25	捉拿“許闇”	41
七十三、八十四	26	學台來了	41
好飲	26	老爺的頭銜	42
請教師	27	原來是個虱子	42
大眼睛	27	擺闊	43
井中魚	28	寫信	44
吃糠	28	求你不要寫	44
糟餅	29	一厚一薄	45
只有嘴巴	30	問報價	45
大牛	30	拿竿進城	46
歇一下	31	嫋婦	46
看他讓不讓	31	大蚊	47
性慢的人	32	談天	48
賣弄	33	(以上“笑林廣記”)	
不會相信	33		

有天無日頭

一年夏天，天氣非常炎熱，幾個官在一起商量找個涼爽的地方去避暑。有的說山上很幽雅，有的說寺裏最清涼。

一個衙役說：“仔細想想，任何地方總不及衙門風涼。”

官奇怪的問：“這是什麼道理？”

衙役說：“這裏是有天無日頭。”



衣 食 父 母

一個新官到任，老百姓來告狀，新官和文書歡喜極了，說：“好事來了。”連忙把筆放下，奔出座位向來告狀的人恭恭敬敬的作了個揖。

衙役說：“他是受老爺管的百姓，有冤屈的事來告狀，只求老爺辦事公正，為什麼這樣尊敬他？”

新官說：“你不知道，來告狀的，都是我的衣食父母，怎麼可以不敬他？”

撈 錢 炒 法

一個官貪得無厭，樣樣東西都要撈一把，老百姓沒有一個不受他害的。

有人諷刺他說：“你這樣會撈錢，只有派你管廁所，才沒有辦法撈錢了。”

他笑笑說：“要是我管廁所，我也是有辦法的。有人要上廁所，我一定不許，他們只好送錢賄賂我；本來不預備上廁所的，我強逼他們上廁所，他們沒有辦法可想，還怕不送錢給我？”

放在靴筒裏

一個縣官因為貪污犯了罪，大赦時放了出來。因此，他自己發誓說，以後如果再拿別人錢財，手生惡瘡。

不久，有一個人送來許多銀子，要縣官幫他打贏官司。

縣官想到發誓的事，不敢用手去接銀子。想了一下說：“難得你這樣殷勤，就把銀子放在我的靴筒裏吧。”

金老鼠

一個縣官做生日，他的下屬知道他是屬老鼠的，就用黃金鑄了一隻老鼠，作為壽禮送給他。

官看見金老鼠，高興極了，笑嘻嘻說：“你們知道不知道太太的生日就在這幾天？她是屬牛的。”

做官的門檻

有個新官上任去，問他的下屬說：“做官有什麼門檻？”

下屬告訴他：“第一年要清，第二年要半清，第三年混點不妨。”

新官嘆了口氣說：“叫我如何熬到第三年？”

直走橫走

新兵到軍營去，管新兵的官用各種巧妙的方法索取錢財。他故意叫新兵走在前面，新兵照着做了，官大罵說：“你是什麼人，要我跟着你走？”就叫新兵跟在後面走。新兵聽從了，官又大罵說：“好大胆，你配我來替你領路？”

新兵被罵，不知如何是好，跪下來問：“怎樣走才可以？”

官說：“假如你送我一些銀子，隨便你直走橫走。”

誰要看

一個官想畫張像，問畫匠一幅要多少銀子。畫匠算了算顏料和紙張的價錢說：“要五兩銀子。”官說：“太貴，太貴。”

問了好幾個畫匠，都說要五兩銀子，官心裏很是生氣。

一個畫匠知道他的脾氣，就對他說：“我來給你畫，不要出什麼銀子，只要白紙一大張、筆一枝、墨一錠夠了。”

官很是高興，問他怎樣畫法。畫匠說：“畫你頭戴烏紗帽，身穿黑羅袍，腳穿黑靴。”

官問：“面孔怎樣畫？”

畫匠說：“畫一張黑漆桌子，大人低下頭伏在桌子上。”

官說：“最要緊的是面孔，頭低下來誰看得出是我？”

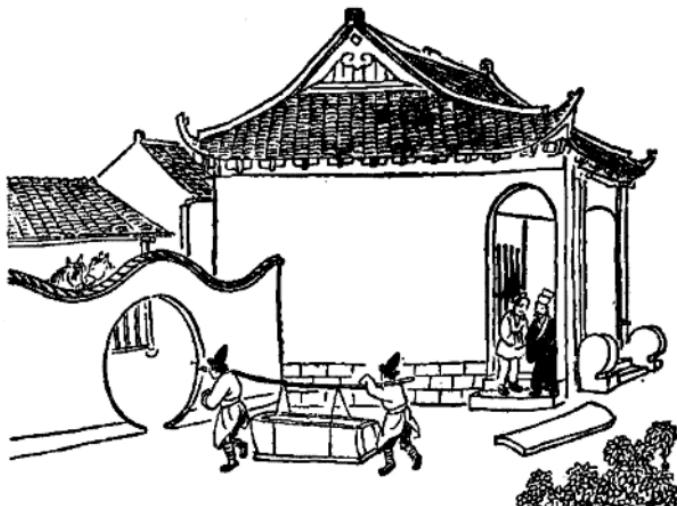
畫匠笑笑說：“大人這副嘴臉，那個人要看？”

樣 樣 都 要

姓張和姓賈兩個人，爲了買魚打起架來，扭到衙門裏去。縣官是個貪官，他很會用巧妙的方法騙取百姓的錢財。他判決說：“兩人姓張姓賈，爭買鮮魚打架，兩家各去安生，魚兒留下作鮓（醃魚）。”

兩人很失望，故意買了口棺材，到衙門口爭吵，心裏想：棺材是不吉利的東西，看貪官怎麼處理。

那縣官笑嘻嘻的又提起筆來判道：“兩人姓張姓賈，爭買棺材打架，材蓋你們收回，材底留我餵馬。”



“獮豸”

齊王和臣子們在一起談話，談到唐堯時候，有一種叫“獮豸”的野獸，能夠辨別忠臣和奸臣，看到奸臣，就會一口吞下。

艾子聽到了，他嘆了口氣說：“現在要是再有‘獮豸’，他要吃的東西是不少的。”

不 在 營 中

一官要蓋一座大房子，私自把兵營中的兵士抽去替他造房子。

一天，兩個唱戲的人扮成兩個讀書人，一個高聲唸詩：“六千兵散楚歌聲。”另一個就說：“你錯了，應該是八千兵散。”

兩人爭執了好久。那個唸詩的人說：“你哪裏知道，那二千人都在官府裏蓋房子，何曾在兵營中？”

舊例

新官剛上任，大請客三天。樂人讀了篇頌詞，其中一句是：“老百姓高興的是災星退去福星來。”

新官聽見樂人讚美自己，洋洋得意的問：“這是誰作的？”意思想重重謝謝那人。

樂人回答：“新官上任時，我們都是這樣說的。”

聾字三耳

一個文書寫字常常出錯，造名冊的時候，把“陳”的“阝”寫在右邊，被縣官打了二十大板。

文書很愚笨，以為凡是所有的“阝”都應當寫在左邊。一次，寫“鄭”字，就把“阝”寫在左邊，又被縣官責打了二十下。

隔了幾天，一個姓聾的人來請文書寫狀子，他嚇得抖個不住，連連搖手說：“我爲了兩隻耳朵，一連被打了四十大板，要是替你寫狀子，豈不枉送了我的性命？”

玉堆宮

兩個教書先生在路上碰見了，路旁有座魯參的墓，一個連忙下拜說：“這是曾參的墓。”另一個看了看墓碑，搖搖頭說：“是曹參墓。”爭論了許多時候，兩人吵到王推官那裏去。

王推官喊了住在墳墓旁邊的人來詢問，知道是魯參墓，就把兩人各打了二十下。

另一個教書先生在玉堆宮辦了酒席，爲他們兩人調解，兩人一看玉堆宮門口的匾，慌慌忙忙就逃，說：“這是王推官家，誰敢再去碰他！”

不敢鑽出頭來

一家裏死了個人，請教師做篇祭文，教師寫來寫去寫不出來，只好騎了馬逃走。

他在路上找到一間瓦窯，連忙下了馬去躲藏起來，那匹馬却不肯進去，教師在窯裏急得大罵道：“你不要命會作祭文，就在外面站着，我是不敢鑽出頭來了！”

錯死人

一個人的丈母娘死了，託私塾裏的老先生做篇祭文。那老先生照着古書抄了一篇，誰知他抄錯了，抄了篇祭丈人的祭文。

那人去責問他，他翻出古書說：“書上明明這樣寫的，我一點沒有抄錯，誰教你家錯死了人！”

妙處難學

父親關照兒子說：“你說話做事，都要學學你老師的樣子。”

兒子連連點頭說：“是是是。”

於是，他就陪老師吃飯，老師吃一口，他也吃一口；老師喝一口湯，他也喝一口湯；看見老師攢側身，他也連忙把身子側了一下。

老師看了，禁不住暗暗發笑，不覺打了一個噴嚏。他看見了，學來學去學不會，連忙對老師作個揖說：“老師的妙處，實在難學。”

夢見周公

老師睡午覺，醒來後騙他的學生說：“剛才，我在夢中見到周公。”

第二天，學生也在白天睡起覺來，老師拿戒尺把他敲醒，責備他說：“你為什麼這樣？”

學生說：“我也去見見周公。”

老師問：“周公對你說了些什麼話？”

學生說：“周公說，昨天並沒有看見你。”

沒有葉子

一個人在外地教書，年年春初出門，要到年底才回家。

一次，他偶然看見柳條綠得可愛，就向主人討了一枝，想寄到家裏去種。

主人奇怪的問：“這是最普通的樹，各地都有，難道獨獨你們鄉下沒有？”

教師說：“我們鄉下的是沒有葉子的。”

尋“川”字

一個教師只認識一個“川”字，學生拿書請他教，他想找個“川”字教他，把書翻了好幾頁，一個“川”字也找不到。

忽然，看到了一個“三”字，教師指指它大罵說：“我到處找你不着，你倒躺在這裏！”

寫萬字

一個財主世代都不識字，請了個教師來教兒子讀書。

教師畫了一劃說：“這是‘一’字。”畫了二劃說：“這是‘二’字。”畫了三劃說：“這是‘三’字。”

財主兒子高高興興的把筆一丟，告訴財主說：“我都懂了，何必再請教師。”財主就把教師辭掉了。

過了幾天，財主想請姓萬的朋友來喝酒，叫兒子寫張請帖。兒子寫了許多時候沒有寫好，財主怪他太慢，兒子生氣的說：“姓有多多少少，偏偏要姓什麼萬！從清早到現在，才畫了五百多劃哩！”